

VIII. Epistola, in qua ratio redditur Libri nuper editi,  
cui Titulus, *De Arthritide Anomala, sive Interna,*  
*Dissertatione.* Auctore Guilielmo Musgrave,  
*M. D. coll. Med. Lond. & Reg. Societ. Socio.*

Viro Clarissimo, *Hans Sloane, Med. Doct.*  
*Regiae Societatis a Secretis, S. P. D. Guili.*  
*Musgrave.*

**D**E Arthritidis in Primigeniam & Symptomaticam divisione, ad explicandum & tollendum multiformem hunc Affectum utilissimam ; deque altero divisorum Membro, nimirum [Arthritide Symptomatica] in Dissertatione, annis abhinc aliquot, in lucem edita, differuimus : Aliam, (Vir Clarissime !) nunc propono, non minus utilem, atque adeo necessariam Arthritidis Divisionem, in Regularē & Anomalā.

Quum Arthritis Actio sit Naturae, in sui defensionem alienum aliquod è Sanguine proturbantis ; ea præcipue Regularis est habenda, quâ, ex Naturae proposito, alienum id, in locum idoneum, modo maxime convenienti, ejiciatur. Hoc autem apte ; hoc ægri summo cum emolumento, longaque amplissimo, fit in Artibus ; quos suapte sponte adit Arthritis ; quos sæpius frequentat ; & in quibus, hac de Causa, Sedem ponere judicetur Regularis.

Quoties autem Truncum, aut aliquam ejus Partem Organica, invadit ea ; quando isthoc ex Naturae sive imbecilitate, seu frustratione fiat, & in Ægri mortem, aut periculum sæpe desinat ; hæc Arthritis appellari potest Anomala.

Postea

Posita hac Divisione, quæ tam *Symptomaticæ*, quam *Primitivæ* est *Arthritidos*, (utraque enim extra normam, & in alieno loco interdum agit) in Dissertatione mox edenda aggredior *Anomaliam*; Corporis *Truncum* afflagentem, ex-cruciantem: Eoque Iubentius aggredior, quoniam, primum, hujuscæ generis *Arthritides* sunt permulta, & valde inter se dissimiles: Deinde, magnam partem obscuræ, detectuque difficiles, & identidem periculosa: Et postremo quia, tamethi Veteribus (*Demetrio* scil. *Paulo* *Heginete*, *Galeno*, & *Aretæo*) non incognitæ; à plerisque tamen prætermisso; à nemine unquam Medicorum, quod sciam, ex industria tractata; nedum a quoquam, uti par est, & pro rei dignitate, fuerunt expositæ.

Qua quidem Medicorum, hac in re, incuria factum est; ut, ex iis ægrotantibus, qui *Dolore Colico*; qui *Dysenteria*; qui *Asthmate*; qui *Phtisie*; qui *Angina*; qui *Apoplexia*; qui *Paralyse*; aliisque non paucis Affectibus exquisitis, veris, & genuinis perimi censerentur; revera *Arthritide*, sive ejus Materia; modo *Ventriculum*; modo *Intestina*; modo *Pulmonem*; modo *Fauces*; modo *Cerebrum*; aliasque *Trunci* Regiones occupante, premente, & graviter urgen-te, perimerentur; non tantum Morte, verum etiam Morbi Causa, propriaque Medendi methodo incompertâ, & penitus ignota, infelices.

In tradendis hisce *Anomaliis*, earum Diagnoses ex Symptomatum Ordinibus, sive earum Historiis, sunt elicendæ. Ordines hi Symptomatum *Pathognomonicæ* in eo concordant, quæ ab *Arthritide Regulari* sumant ad unum omnes initium: Quandoquidem, de *Anomala Arthritidos* Αρθρίτιδαις, minime constare poterit, nisi de *Arthritide Regulari* præcurrente, prius constiterit: Atque hæc istarum Αρθρίτιδων est Pars prima.

Discordant eo, quod eodem loco incipientes diversas omnes capeant Vias: Ut Radij ejusdem Circuli ab eodem Puncto (nempe Centro) incipiunt; at, in diversa abeuntes,

abeuntes, variis in Peripheria Punctis terminantur. E. g. *Colica*, *Phtisis*, & *Apoplexia*, quotiescumque Morbi sunt *Arthritici*, consentiunt in eo, quod *Arthritidi regulari* succrescant, & ex ejus Miasmate fiant, & committantur omnes: At quum Miasma illud nunc ad *Interanea* sit appulsum, ubi *Colicam* facit; nunc ad *Pulmonem*, ubi *Phtisem*; nunc ad *Cerebrum*, ubi *Apoplexiā*; iccirco hujus *Colice*, *Phtisiēos*, *Apoplexiāe* (id est, harum *Arthritidum Anomaliarum*) Diagnoses partim ex *Intestinorum*, *Pulmonis*, *Cerebri*, nimirum ex locorum affectorum accidentibus sunt ducendae: Atque hæc locorum internorum ab *Arthritide* in iis infixa affectorum, accidentia, *Διεγράσσων* harum est quod reliquum.

Canon harum *Anomaliarum* Pathognomonicus, hic est generalis; *Quo certior Arthritidos regularis ῥηταξεις, & illius Materiæ, in ea, que intus sunt, quo postea certior est Translatio*; *eo confidentius Anomaliam, & quidem in parte nuperrime occupata, esse Arthritidem, possimus statuere.*

Ut autem *Arthritis Regularis* in *Provinciâ Exteriori*, sive *Artibus*; ita, in *Provinciâ Interiori*, sive *Trunko*, *Anomala* alios aliis locos frequentius subintrat; gravius adfligit; & profecto tam multos, ut in omni *Trunko*, qui ea prorsus fit immunis, atque ex toto liber, vix reperiatur. *Απεισον, εις δεον ἐγκει τὸ κακόν.*

Causæ harum *Anomaliarum* sunt, primum, Miasma *Arthriticum*, diu in Sanguine contentum; jam autem exulans, & Parti in *Trunko* alicui Organicæ commissum: Deinde, Partis affectæ imbecillitas, sive nativa, sive casu facta; qua, ad onus suscipiendum, præ ceteris aptum, & proclive reddatur. Atque hæ duæ Causæ sunt *Internæ*, & in *Anomaliis* hisce universis locum obtinent: Alia est *Externa*, & evidens Causa; omne scil. quod Miasma, vel à *τοῖς ξενοῖς* repellens, vel iis affigi prohibens, ad ea, quæ intus sunt, illud intrudat.

Differunt hæ Anomalie inter se, *ratione Loci*, sive *subjecti*: Est enim alia *Ventriculi*; alia *Pulmonum*; alia *Cerebri*, &c. Tum *ratione Causarum*, quæ nunc remissius, nunc autem fortius agunt; &, diversis agendi modis, diversas (*ratione Magnitudinis*) faciant *Anomalas*: Tum postremo *ratione Materie*, quæ pura puta nunc *Arthritica*; nunc autem *Scrofulosa*; nunc *Scorbutica*; vel istiusmodi aliena est.

Medendi Indicatio generalis in eo consistit, ut *Arthritide Anomala* Pars affecta, quam citissime, quam tutissime levetur. Hæc autem sit, Materia in ea depositam parvum è Corpore evocando; partim in Artus, in locum minus nobilem & sedem suam, transferendo.

Evocatur è Corpore Materia interdom *Venesctione*; saepè *Purgatione*; noniunquam *Diaphoresi*; aliæ *Epsippatricis*; modo *Anacatharsi*; interdum *Errhinis*, &c.

Præmissis, qua oportet, Evacuationibus, Curatio reliqua (quæ quidem hujus Dissertationis opus est præcipuum) optime perficitur, per Materiæ in Artus Translationem: Hæc enim ipsa Naturæ via est.

*Ἄλλη ἀγερ, δέ τινα μάκισα πότην, οὐ φύει, ταῦτα ἀγερ, διὸ τὰς ξυποβολής χρεῖσθαι. Ταῦτα δυοῦντα sunt, eo ducenda, quo maxime Natura viam affectat, per loca lege Naturæ commoda.*

Et quidem huic *Arthritidis* Expulsioni eo potius suo tempore incumbendum; quoniam Materia, quæ, post Evacuationes, in sanguine soleat *Arthritica* restare; quæque ceteroqui partem nuper affectam repeatat; nullo quidem modo utilius, feliciusve, quam per Articulamenta, possit extrudi.

Auxilia *Arthritidi*, in his evolutis *Anomalæ*, ad id *Arthritidem* removendæ, & in viam reducendæ apta, sunt tum *Interna*, tum *Externa*.

*Interna*, Arthritidem expellentia, sive ποδαργερωγε, sunt ē Classe Medicamentorum *Cardiaca magna ex parte selecta*; ut *Pulvis ē Chelis C. C. Theriaca Andromachi, Spiritus volatiles,*

*tile, Vinum, cum multis istiusmodi aliis : Quibus addi oportebit è Ferro Præparata, tanquam hac in re valentissima : Maxime vero placet Alcohol Martis, sive Rubigo ejus subtilissima ; quæ, ut reliqua omnia Præparata viribus æquare, ita quidem mollitie superare, unde Corporibus tenellulis convenire reperitur.*

En ejus Exscript.

R. Limature Ferri lb. x. Surtagine, vel Patella terrea, vitro obducta, Urina madefac humana ; æstivo sole, vel ad Ignem secca ; iterumque (Spatula Ferri particulæ, ne coalescant, bis in die agitando) irrorata ; donec abeat in Rubiginem Massa. Exeas, & Rubigine confittam eam, in Mortario ferreco contunde : Tusi, & in pulverem redactam, situla, quatuor circiter Congios Aquæ fontanæ continent, injice Pulverem cum Aquâ commisce. Horæ post quadrantem, Aquæ, quod summum est, & minus turbidum, leniter detrahe ; & ad pulveris, in ea natantis, siccitatem evaporat. Quod in situla relicturn est humoris, similiter evaporetur. Pulvis in fundo crassior Urina irroretur, &c. uti prius : Itaque Nutritio, Tritura, perq; Aquam separatio repetatur, donec omne Ferrum in Pollinem mutabitur. Chartæ Emporeticæ, Coni informam circumvolutæ, Pulveres siccator inde ; Aquam fontanam seruafactam, paulatim, & per vices, superaffundit ; donec urino sale penitus abluto, exstillabit aqua inspida. Pulverem denuo exsicca, & usui serva.

Ferrum hoc Nutritum est, sive Rubigo ejus subtilissima, merum Alcohol ; non solum Arthritide, verum etiam Chronicis plerisque aliis, ægrotantibus, præcipue teneris & imbecilibus utilissimum. Dosis 5ss, semel, bis in die, pro re nata, cum velicalo idoneo.

Præter hæc communia, alia sunt Interna, que Anomalii quibusdam singularibus occurunt, & locis suis traduntur.

Si, ex *Internorum* usu, dies quatuor vel quinque continuato, nihil in Artibus Doloris, nulla *Arthritis* excitabitur; Articulo dolere solito, & s̄epissime afflito, vel quam proxime eum, applicetur *Emplastrum*, aut *Ceratum*, aut *Phœnix*; aliudve aliquod Materiam potenter eximens, & Tumorem elevans; cui denique Tumori, Methodo prædicta facto, *Epispasticum*, idque (si videbitur quod appellant *Perpetuum*, dies complusculos duraturum, admoveatur.

Hæc *Anomale*, sive *Internæ Arthritidos* Medicina generalis: Ut autem clarius intellegatur, è multis unam, & alteram *Anomalam*, specialius exponam.

Materia *Arthritica* minime sic, ut par est, è sanguine in Artus emissa; aut ex iis, causa aliqua evidenti & externa, retro acta, nunc *Ventriculum* (sive, ejus imbecillitate, sive reliquis τὸν δυστήσεων, in eo congestis allecta) intrat. Hinc *Arepēza*, *Nausea*, *Vomitio*; hinc *Virium* paulatim *iminutio*, *Macies*, & demum post menses aliquot (serius citiusve, pro ægroti robore) Mors. Ut malo tam gravi, nec quidem raro occurratur, è re futurum arbitror (præmissa Catharsi, altera, vel utraque) ταδαπαγωγῆς internis, hospitio novo, & cuique usurpato, Hostem exturbare, & in Artus pellere: Quam quidem operam, in hac *Anomala*, egregie præstant *Stomachica*, *Cardiaca*, & *Alexeteria* generofissima, frequenti & magna dosi adhibita: Quibus (si bidui, vel tridui spatio minime doleant Articuli) in subsidium veniant *Externa* modo dicta, *Articulis* creberrime dolentibus applicanda: Qua ego Methodo languidos, & marcescentes *Arthriticos*, certe non paucos, summo vitæ discriminé libratos, sibi restitutos novi.

Simili modo *Pulmonem* aliquando virus infarcit, & excedit *Arthriticum*; unde *Tussis*, *Sputatio*, *Facies pallor*, *Hæsus Corporis Universalis*, *Pthiseos* scil. incipiunt signa: Quam tamen, ne ingravescat, ut prævertas, non id tam *Cortice*, *Lacte* & *eiusmodi Frigidis* (sic, ut in *Pthisi Primigenia*)

*Primigenia*) præstari possit; quam *Calidioribus*; *Balsamis* scil. & è *Sulfure* præparatis; quæ *arthritida* partim, *Aiacatharsi* expellant, partim ad *ηλ. Arpa* fugent, exploratum est.

Quinetum in *Apoplexia*, quæ dicatur, *Arthritica*, morbo utique tam crebro, quam ancipiti, nihil *Cerebro* proponendum: oppresso, secundum Evacuationes, magis opitulatur; quam è *Capite* Hostem Phœnigmis, & ejusmodi edacentibus, quasi *Μοχλοῦ* in Artus evellere.

*Prophylaxeos* ergo, tum in prædictis, tum aliis quibuscumque hujus generis *Anomalias*, magni utique momenti est, Materia *Arthritica* ne in Sanguine renovetur; renovata vero ne *ἀρρενίας* agat, diligenter curam adhibere.

## Capitum ordo, & Inscriptiones sunt hujusmodi.

- Caput I. **D**e *Arthritide Anomala*, generati.
- Caput II. **D**e *Affectibus Ventriculi Arthritici*.
- Caput III. **D**e *Colica Arthrica*.
- Caput IV. **D**e *Diarrœa Arthritica*.
- Caput V. **D**e *Dysenteria Arthritica*.
- Caput VI. **D**e *Abscessu Intestinorum Arthritico*.
- Caput VII. **D**e *Melancholia Arthritica*.
- Caput VIII. **D**e *Syncope Arthritica*.
- Caput IX. **D**e *Calculo Renum Arthritico*.
- Caput X. **D**e *Asthmate Arthritico*.
- Caput XI. **D**e *Catarrho, Tussi, & Peripneumonia Arthriticis*.
- Caput XII. **D**e *Pthifsi Arthritica*.
- Caput XIII. **D**e *Angina Arthritica*.
- Caput XIV. **D**e *Capitis Dolore, & Vertigine Arthritica*.
- Caput XV. **D**e *Apoplexia Arthritica*.
- Caput XVI. **D**e *Paralyse Arthritica*.

**Caput XVII.** *De Doloribus in Corpore vagis, fixis; de Ophthalmia; de Erysipelite; & Achoribus Arthriticis.*

**Caput XVIII.** *De Epiphora, & Dolore Dentium Arthritico.*

**Caput XIX.** *Corollaria continet, cum Epilogo.*

Hæc sunt (Vir Clarissime!) Quæ de *Interna Arthritis*, Affectu non novo, sed cum magno humani generis incommodo à nostris Hominibus neglecto, lucubravi; & quidem, quantum in me est, ad *Hippocratis* mentem: Ita enim Ille,

Καὶ τὸτοῦ εἰδένειν χρή, εἴτε Λελας ἢ Νεσθ, εἴτε Μεταπίτητες εἰς  
ἔτεγμα Νεσθού.

Vale, *Vir Doctissime!* Et *Societatem* summam, qua decet, Observantia meo *Nomine* saluta.

Isæ Damnoniorum, 3 Idus Aprilis, MDCCVII.

---

## IX. *An Account of a Book, intituled, The Whole Art of Husbandry. By J. M. Esq; F. R. S.*

**T**HIS Book gives an Account of the several Ways and Methods about the Inclosing of Land.

The way of ordering and improving of all sorts of Pasture and Meadow Land, and of the overflowing and draining Marsh and Boggy Lands, &c.

The way of making of Hay, and the Management of Clover, St. *Foin*, and other French Grasses.

The ordering of all sorts of Arable Lands for all sorts of Grains; the making of several sorts of Ploughs, and the different